

# ОРГАНИЗАЦИЯ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

E



## ЭКОНОМИЧЕСКИЙ и Социальный Совет

Distr.  
GENERAL

TRANS/WP.29/2001/6  
13 December 2000

RUSSIAN  
Original: ENGLISH and FRENCH

### ЕВРОПЕЙСКАЯ ЭКОНОМИЧЕСКАЯ КОМИССИЯ

#### КОМИТЕТ ПО ВНУТРЕННЕМУ ТРАНСПОРТУ

Всемирный форум для согласования правил  
в области транспортных средств (WP.29)

(Сто двадцать третья сессия,  
6-9 марта 2001 года, пункт 4.2.3 повестки дня)

#### ПРЕДЛОЖЕНИЕ ПО ПРОЕКТУ ДОПОЛНЕНИЯ 21 К ПОПРАВКАМ СЕРИИ 03 К ПРАВИЛАМ № 37

(Лампы накаливания)

Передано Рабочей группой по вопросам освещения и световой сигнализации (GRE)

Примечание: Приведенный ниже текст был принят Рабочей группой GRE на ее сорок пятой сессии и передается на рассмотрение WP.29 и AC.1. В его основу положены документы TRANS/WP.29/GRE/2000/20 с исправлениями и TRANS/WP.29/GRE/2000/21 (только часть а)) (TRANS/WP.29/GRE/45 пункт [...]).

Настоящий документ является рабочим документом, который распространяется в целях обсуждения и представления замечаний. Ответственность за его использование в других целях полностью ложится на пользователя. Документы можно также получить через ИНТЕРНЕТ: <http://www.unece.org/trans/main/welcwp29.htm>

Содержание, приложения

Приложение 1, добавить в конце перечня новых спецификаций следующее:

".....

Спецификации WP21W (только для контрольных ламп)"

Приложение 1

Спецификации P21W/1 и P21W/2, заменить новыми спецификациями P21W/1 и P21W/2;

Спецификации P21/5W/1-P21/5W/3, заменить новыми спецификациями P21/5W/1-P21/5W/3;

Спецификация R10W/1, заменить новой спецификацией R10W/1;

Спецификация PY21W/1, заменить новой спецификацией PY21W/1;

Спецификация H8/1-H8/4, заменить новой спецификацией H8/1-H8/4;

Спецификация H9/1-H9/4, заменить новой спецификацией H9/1-H9/4;

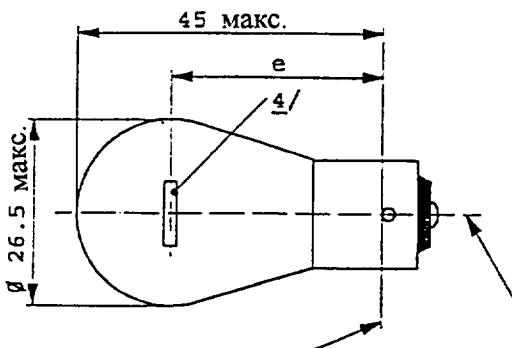
Спецификация H11/1-H11/4, заменить новой спецификацией H11/1-H11/4;

добавить новые спецификации WP21W/1 и WP21W/2;

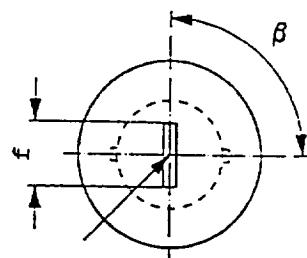
следующего содержания:

КАТЕГОРИЯ P21W

Спецификация P21W/1



Плоскость отчета



Ось отчета

| РАЗМЕРЫ в мм          | Лампы накаливания серийного производства |      |         | Эталонная лампа накаливания |
|-----------------------|--|------|---------|-----------------------------|
|                       | МИН.                                     | НОМ. | МАКС.   |                             |
| e                     | 6, 12 В                                  |      | 31,8 3/ |                             |
|                       | 24 В                                     | 30,8 | 31,8    | 32,8                        |
| f                     | 12 В                                     | 5,5  | 6,0     | 7,0                         |
|                       | 6 В                                      |      |         | 7,0                         |
| Боковое отклонение 1/ | 6, 12 В                                  |      |         | 3                           |
|                       | 24 В                                     |      |         | 1,5                         |
| β                     |  | 75°  | 90°     | 105°                        |
|                       |  |      |         | 90° ± 5°                    |

Цоколь: BA 15s в соответствии с публикацией МЭК 61 (спецификация 7004-11A-9) 2/

ЭЛЕКТРИЧЕСКИЕ И ФОТОМЕТРИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

|                          |                    |            |            |            |                       |
|--------------------------|--------------------|------------|------------|------------|-----------------------|
| Номинальные значения     | вольты             | 6          | 12         | 24         | 12                    |
|                          | ватты              | 21         |            |            | 21                    |
| Испытательное напряжение | вольты             | 6,75       | 13,5       | 28,0       |                       |
| Нормальные значения      | ватты              | 27,6 макс. | 26,5 макс. | 29,7 макс. | 26,5 макс. при 13,5 В |
|                          | световой поток, лм | 460 ± 15%  |            |            |                       |

Контрольный световой поток: 460 лм при напряжении около 13,5 В

1/ Максимальное боковое отклонение центра нити накала относительно двух взаимно перпендикулярных плоскостей, которые проходят через ось отсчета и одна из которых проходит через ось цокольных штифтов.

2/ Лампы накаливания с цоколем BA 15d могут использоваться в специальных целях; они имеют одинаковые размеры.

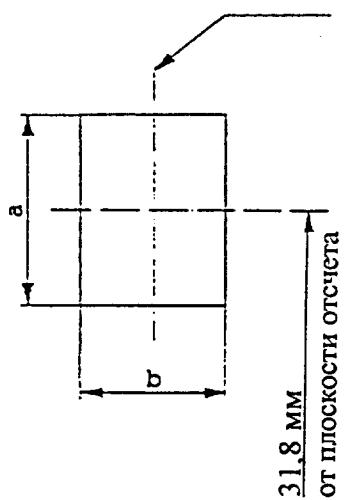
3/ Контроль осуществляется с помощью системы шаблона, спецификация P21W/2.

4/ При таком поле зрения нить накала 24-вольтовых ламп может быть прямой или иметь V-образную форму. Это должно быть указано в заявке на официальное утверждение. Если нить накаливания прямая, то применяются предписания в отношении контрольного экрана, спецификация P21W/2. Если она имеет V-образную форму, то концы нити накала должны находиться на одинаковом расстоянии ± 3 мм от оси отсчета.

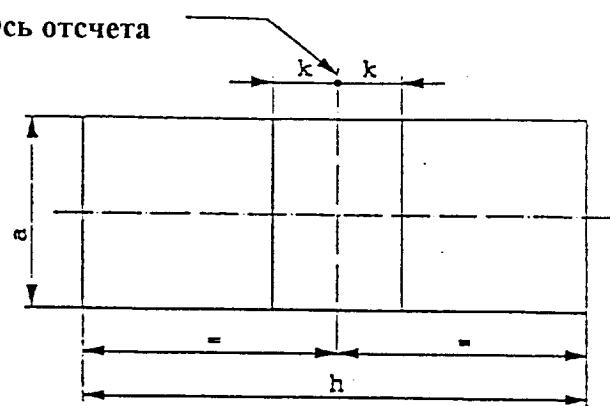
Предписания в отношении контрольного экрана.

Это испытание позволяет определить, удовлетворяет ли лампа накаливания предъявляемым требованиям путем контроля правильного расположения нити накала относительно оси отсчета и плоскости отсчета и оси, перпендикулярной в пределах  $\pm 15^\circ$ , плоскости, проходящий перед центром штифтов (P21W) или центром контрольного штифта (PY21W) и ось отсчета.

Вид сбоку



Вид спереди



| Обозначение | a   | b   | h   | k   |
|-------------|-----|-----|-----|-----|
| Размер      | 3,5 | 3,0 | 9,0 | 1,0 |

#### Метод испытания и предписания

- Лампа накаливания устанавливается в патроне, который должен быть способен поворачиваться вокруг своей оси; на этом патроне имеются либо градуированная круглая шкала, либо упоры, установленные в соответствии с допускаемыми пределами углового смещения. Затем патрон поворачивается таким образом, чтобы на экране, на который проектируется изображение нити накала, был получен вид конца нити. Вид конца нити накала должен быть получен в допускаемых пределах углового смещения.

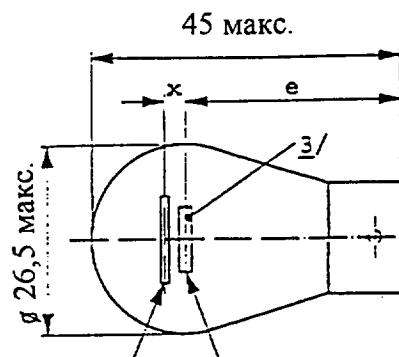
2. Вид сбоку

Лампа накаливания располагается цоколем вниз при вертикальной оси отсчета, и нить накала рассматривается с конца. Проекция нити накала должна располагаться полностью внутри прямоугольника высокой "а" и шириной "b", центр которого совмещается с теоретическим центром нити накала.

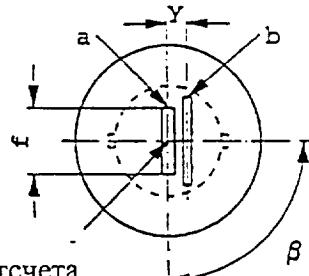
3. Вид спереди

Лампа накаливания располагается цоколем вниз при вертикальной оси отсчета и рассматривается в направлении, перпендикулярном оси нити накала:

- 3.1 проекция нити накала должна располагаться полностью внутри прямоугольника высотой "а" и шириной "h", центр которого совмещается с теоретическим центром нити накала;
- 3.2 центр нити накала не должен смещаться относительно оси отсчета на расстояние, превышающее "k".



а= основная (с высокой номинальной мощностью) нить накала  
 б= вспомогательная (с низкой номинальной мощностью) нить накала



Плоскость отсчета

Контрольный штифт

| РАЗМЕРЫ в мм          |         | Лампы накаливания серийного производства |         |       | Эталонная лампа накаливания |
|-----------------------|---------|--|---------|-------|-----------------------------|
|                       |         | мин.                                     | ном.    | макс. |                             |
| e                     | 6, 12 В |  | 31,8 1/ |       | 31,8 ± 0,3                  |
|                       | 24 В    | 30,8                                     | 31,8    | 32,8  |                             |
| f                     | 6, 12 В |  |         | 7,0   | 7,0 + 0/-2                  |
| Боковое отклонение 2/ | 6, 12 В |  |         | 1/    | 0,3 макс.                   |
|                       | 24 В    |  |         | 1,5   |                             |
| x, y                  | 6, 12 В |  | 1/      |       | 2,8 ± 0,3                   |
| x                     | 24 В 3/ | -1,0                                     | 0       | 1,0   |                             |
| y                     | 24 В 3/ | 1,8                                      | 2,8     | 3,8   |                             |
| β                     |         | 75°                                      | 90°     | 105°  | 90° ± 5°                    |

Цоколь: BAY 15d в соответствии с публикацией МЭК 61 (спецификация 7004-11B-7)

#### ЭЛЕКТРИЧЕСКИЕ И ФОТОМЕТРИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

| Номинальные значения     | вольты                 | 6          |           | 12         |           | 24         |          | 12                          |
|--------------------------|------------------------|------------|-----------|------------|-----------|------------|----------|-----------------------------|
|                          | ватты                  | 21         | 5         | 21         | 5         | 21         | 5        | 21/5                        |
| Испытательное напряжение | вольты                 | 6,75       |           | 13,5       |           | 28,0       |          |                             |
| Нормальные значения      | ватты                  | 27,6 макс. | 6,6 макс. | 26,5 макс. | 6,6 макс. | 29,7 макс. | 11 макс. | 26,5 / 6,6 макс. при 13,5 В |
|                          | световой поток, лм ± % |            | 440       | 35         | 440       | 35         | 440      | 40                          |
|                          |                        | 15         | 20        | 15         | 20        | 15         | 20       |                             |

Контрольный световой поток: 440 и 35 лм при напряжении около 13,5 В

Примечания см. в спецификации Р21/5W/2.

### Примечания

- 1/ Эти размеры проверяются с помощью "системы шаблона". См. спецификации P21/5/2 и P21/5W/3. "x" и "y" относятся к основной (с высокой номинальной мощностью) нити накала, а не к оси отсчета.
- 2/ Максимальное боковое отклонение центра основной (с высокой номинальной мощностью) нити накала относительно двух взаимно перпендикулярных плоскостей, которые проходят через ось отсчета и одна из которых проходит через ось контрольного штифта.
- 3/ При таком поле зрения нити накала 24-вольтовых ламп могут быть прямыми или иметь V-образную форму. Это должно быть указано в заявке на официальное утверждение. Если нити накала прямые, то применяются предписания в отношении контрольного экрана. Если они имеют V-образную форму, то концы каждой нити накала должны находиться на одинаковом расстоянии в пределах  $\pm 3$  мм от плоскости отсчета.

### Предписания в отношении контрольного экрана

Это испытание позволяет определить, удовлетворяет ли лампа накаливания предъявляемым требованиям, путем контроля:

- a) правильного расположения основной (с высокой номинальной мощностью) нити накала относительно оси отсчета и плоскости отсчета и оси, перпендикулярной в пределах  $\pm 15^\circ$ , плоскости, проходящей через центры цокольных штифтов и оси отсчета; и
- b) правильного расположения вспомогательной (с низкой номинальной мощностью) нити накала относительно основной (с высокой номинальной мощностью) нити накала.

## КАТЕГОРИЯ Р21/5W

## Спецификация Р21/5W/2

## Метод испытания и предписания

1. Лампа накаливания устанавливается в патроне, который должен быть способен поворачиваться вокруг своей оси; на этом патроне имеется либо градуированная круглая шкала, либо упоры, установленные в соответствии с допускаемыми пределами углового смещения (например, 15°). Затем патрон поворачивается таким образом, чтобы на экране, на который проектируется изображение нити накала, был получен вид конца основной нити накала. Вид конца этой нити накала должен быть получен в допускаемых пределах углового смещения.

2. Вид сбоку

Когда лампа накаливания расположена цоколем вниз при вертикальной оси отсчета, контрольном штифте справа и основной нити накала, видимой с конца;

2.1 проекция основной нити накала должна располагаться полностью внутри прямоугольника высотой "a" и шириной "b", центр которого совмещается с теоретическим центром нити накала;

2.2 проекция вспомогательной нити накала должна располагаться полностью:

2.2.1 внутри прямоугольника шириной "c" и высотой "d", центр которого находится на расстоянии "v" справа от теоретического центра основной нити накала и на расстоянии "u" над ним;

2.2.2 над прямой линией, проходящей по касательной к верхнему краю проекции основной нити накала вверх слева направо под углом 25°;

2.2.3 справа от проекции основной нити накала.

3. Вид спереди

Когда лампа накаливания расположена цоколем вниз при вертикальной оси отсчета и рассматривается в направлении, перпендикулярном оси основной нити накала:

КАТЕГОРИЯ Р21/5W

Спецификация Р21/5W/2

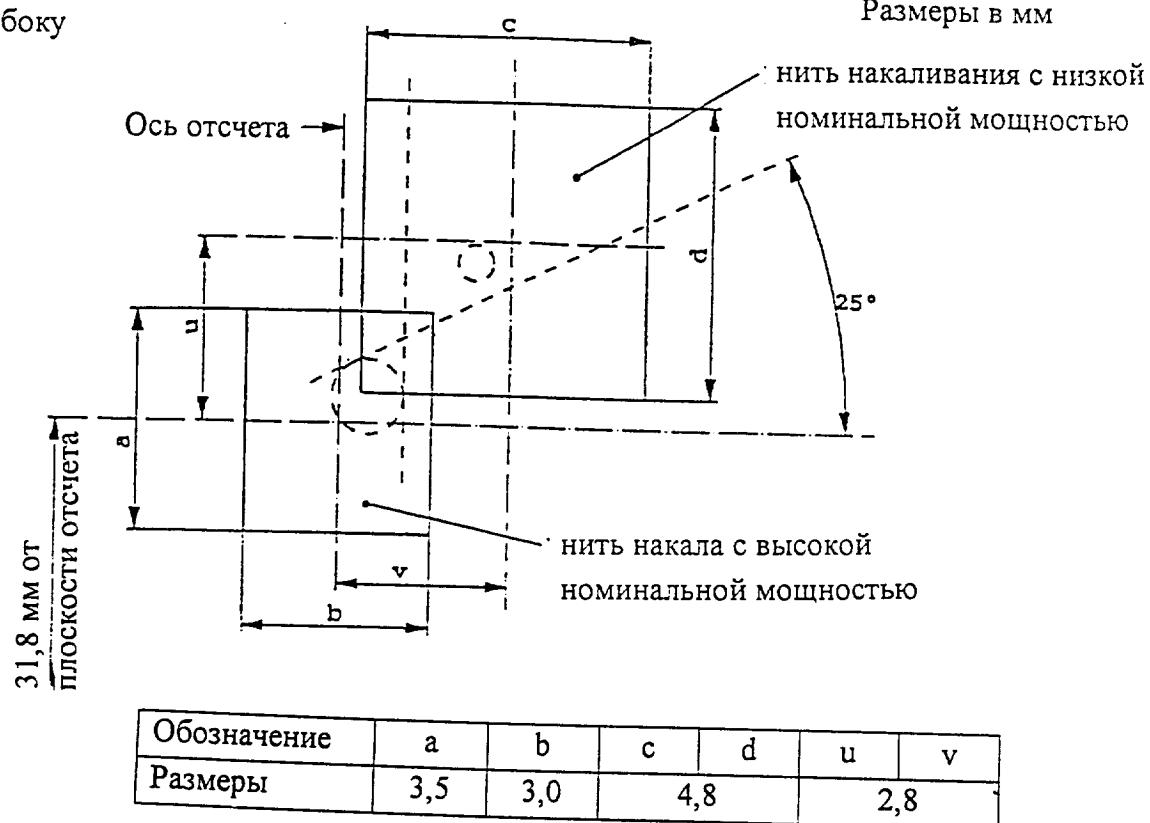
---

- 3.1 проекция основной нити накала должна располагаться полностью внутри прямоугольника высокой "а" и шириной "h", центр которого совмещается с теоретическим центром нити накала;
- 3.2 центр основной нити накала не должен смещаться относительно оси отсчета на расстояние, превышающее "k";
- 3.3 центр вспомогательной нити накала не должен смещаться относительно оси отсчета более чем на  $\pm 2$  мм ( $\pm 0,4$  мм для эталонных ламп накаливания).

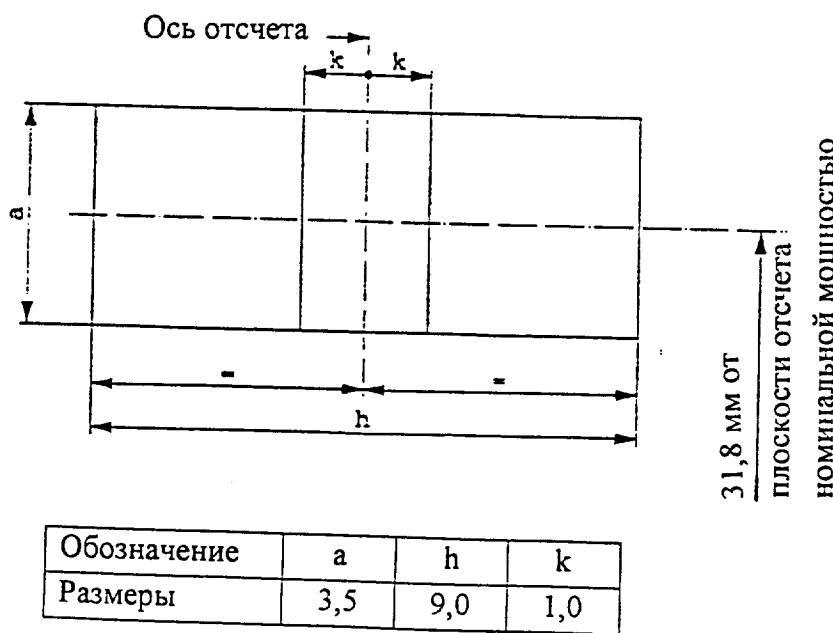
КАТЕГОРИЯ Р21/5W

Спецификация Р21/5W/3

Вид сбоку

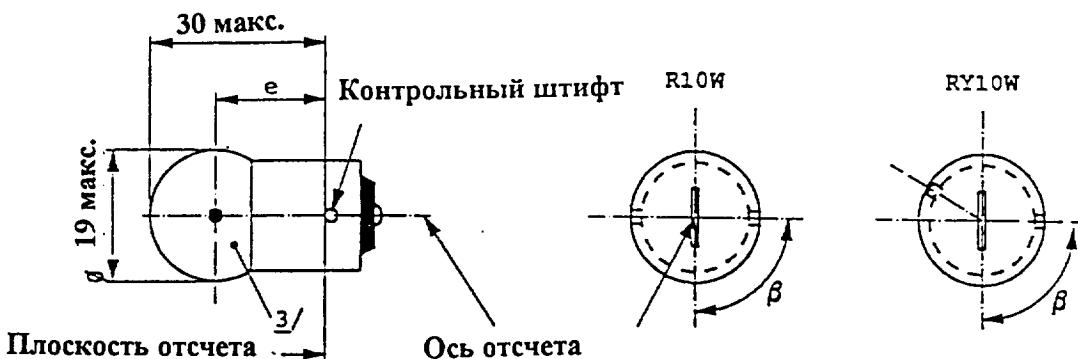


Вид спереди



КАТЕГОРИИ R10W И RY10W

Спецификация R10W/1



| РАЗМЕРЫ в мм                    | Лампы накаливания серийного производства |            |             | Эталонная лампа накаливания |
|---------------------------------|--|------------|-------------|-----------------------------|
|                                 | мин.                                     | ном.       | макс.       |                             |
| $e$                             | 17,5                                     | 19,0       | 20,5        | $19,0 \pm 0,3$              |
| Боковое отклонение <sup>2</sup> |  |            | 1,5         | 0,3 макс.                   |
| $\beta$                         | $60^\circ$                               | $90^\circ$ | $120^\circ$ | $90^\circ \pm 5^\circ$      |

Цоколь R10W: BA 15s  
RY10W: BAU 15s в соответствии с публикацией МЭК 61 (спецификация 7004-11A-9)<sup>1</sup>  
(спецификация 7004-19-1)

**ЭЛЕКТРИЧЕСКИЕ И ФОТОМЕТРИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ**

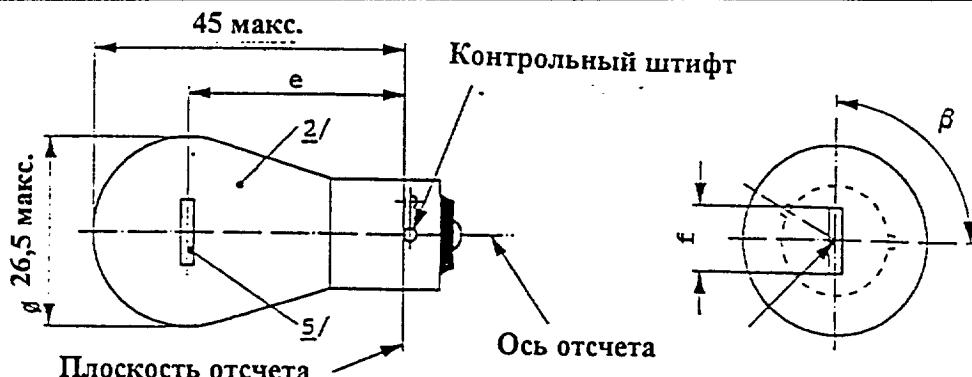
|                          |                    |          |                |          |                     |
|--------------------------|--------------------|----------|----------------|----------|---------------------|
| Номинальные значения     | вольты             | 6        | 12             | 24       | 12                  |
|                          | ватты              |          | 10             |          | 10                  |
| Испытательное напряжение | Вольты             | 6,75     | 13,5           | 28,0     |                     |
| Нормальное значение      | ватты              | 11 макс. |                | 14 макс. | 11 макс. при 13,5 В |
|                          | световой поток, лм | R10W     | $125 \pm 20\%$ |          |                     |
|                          |                    | RY10W    | $75 \pm 20\%$  |          |                     |

Контрольный световой поток: прозрачная колба: 125 лм при напряжении около 13,5 В  
автожелтая колба: 75 лм при напряжении около 13,5 В

- <sup>1</sup> Лампы накаливания R10W с цоколем BA15d могут использоваться для специальных целей; они имеют одинаковые размеры.
- <sup>2</sup> Максимальное боковое отклонение центра нити накала относительно двух взаимно перпендикулярных плоскостей, которые проходят через ось отсчета и одна из которых проходит через ось контрольного штифта.
- 3 Свет, излучаемый лампами накаливания серийного производства, должен быть белым для категории R10W и автожелтым для категории RY10W. Свет, излучаемый эталонной лампой накаливания, должен быть белым для категории R10W и белым или автожелтым для категории RY10W. В случае эталонных ламп накаливания автожелтого цвета изменения температуры колбы не должны влиять на световой поток, так как это может негативно отразиться на результатах изменения фотометрических характеристик устройств сигнализации. Кроме того, цветовая характеристика должна находиться в нижней части зоны допуска.

## КАТЕГОРИЯ PY21W

## Спецификация PY21W/1



| РАЗМЕРЫ в мм  | Лампы накаливания серийного производства                             |                    |            | Эталонная лампа накаливания |
|---|--|--------------------|------------|-----------------------------|
|   | мин.   | ном.               | макс.      |                             |
| с   | 12 В   | 31,8 <sup>37</sup> | 31,8 ± 0,3 |                             |
|   | 24 В   | 30,8               | 32,8       |                             |
| f   | 12 В   |                    | 7,0        | 7,0 +0/-2                   |
|   | 24 В   |                    | 3          | 0,3 макс.                   |
| Боковое отклонение <sup>4</sup>   |  |                    | 1,5        |                             |
| β   |  | 75°                | 90°        | 105°                        |
| Цоколь  | BAU 15s в соответствии с публикацией МЭК 61 (спецификация 7004-19-1) |                    |            |                             |
| ЭЛЕКТРИЧЕСКИЕ И ФОТОМЕТРИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ  |  |                    |            |                             |
| Номинальные значения  | вольты   | 12                 | 24         | 12                          |
|   | ватты  | 21                 |            | 21                          |
| Испытательное напряжение  | вольты   | 13,5               | 28,0       |                             |
|   | ватты  | 26,5 макс.         | 29,7 макс. | 26,5 макс. при 13,5 В       |
| Нормальное значение   | световой поток, лм   | 280 ± 20%          |            |                             |
| Контрольный световой поток: прозрачная колба: 460 лм при напряжении около 13,5 В<br>автожелтая колба: 280 |  |                    |            |                             |

- 1/ Максимальное боковое отклонение центра нити накала относительно двух взаимно перпендикулярных плоскостей, которые проходят через ось отсчета и одна из которых проходит через ось контрольного штифта.
- 2/ Свет, излучаемый лампами серийного производства, должен быть автожелтым. (См. также примечание 4.)
- 3/ Контроль осуществляется с помощью системы шаблона, спецификация R21W/2.
- 4/ Свет, излучаемый эталонными лампами накаливания, должен быть автожелтым или белым. В случае эталонных ламп накаливания автожелтого цвета изменения температуры колбы не должны влиять на световой поток, так как это может негативно отразиться на результатах измерения фотометрических характеристик устройств сигнализации. Кроме того, световая характеристика должна находиться в нижней части зоны допуска.
- 5/ При таком поле зрения нить накала 24-вольтовой лампы может быть прямой или иметь V-образную форму. Это должно быть указано в заявке на официальное утверждение. Если нить накала прямая, то применяются предписания в отношении контрольного экрана, спецификация R21W/2. Если она имеет V-образную форму, то концы нити накаливания должны находиться на одинаковом расстоянии в пределах ±3 мм от плоскости отсчета.

КАТЕГОРИИ Н8 И Н8А

Спецификация Н8/1

Чертежи служат исключительно для иллюстрации основных размеров лампы накаливания

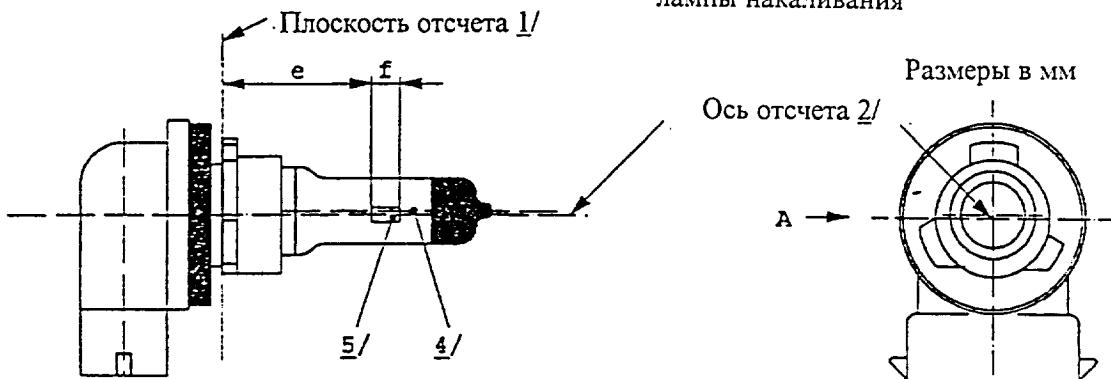


Рис. 1 - Основной чертеж

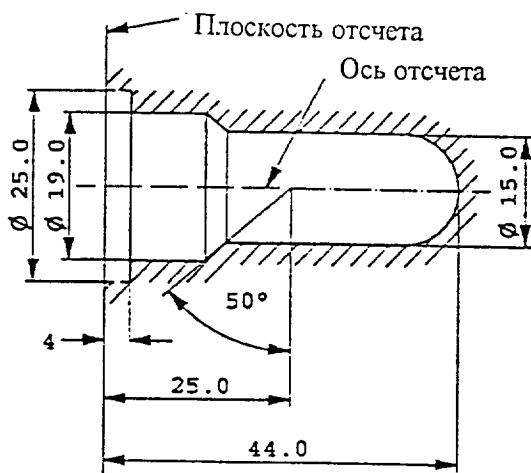


Рис.2 - Максимальные контуры лампы 3/

1/ Плоскость отсчета представляет собой плоскость, образуемую обратной стороной припаянного контактного фланца цоколя.

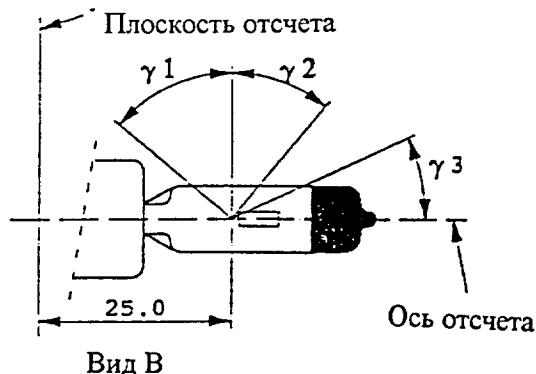
2/ Ось отсчета перпендикулярна плоскости отсчета и проходит через центр цоколя диаметром 19 мм.

3/ Стеклянная колба и точки опоры не должны выступать за пределы оболочки, как это показано на рис. 2. Оболочка имеет концентрическую форму по отношению к оси отсчета.

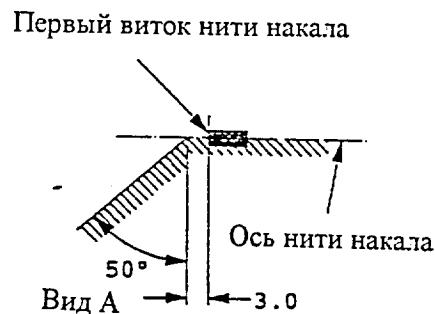
4/ Колба должна быть бесцветной или желтого цвета.

5/ Примечания, касающиеся диаметра нити накала:

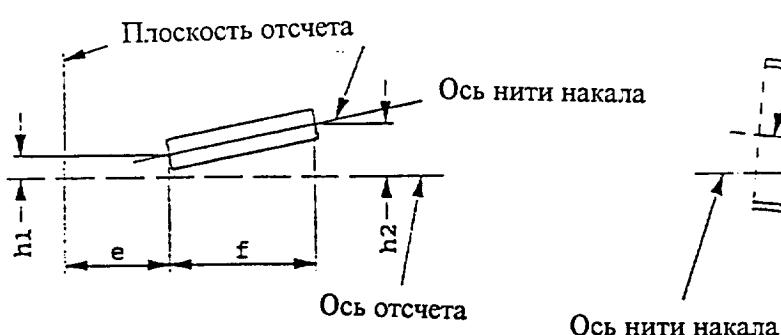
- никаких ограничений на фактический диаметр не устанавливается, однако цель будущих разработок - довести  $d$  макс. до 1,2 мм;
- один и тот же завод-изготовитель должен использовать единый диаметр нити накала в конструкции как эталонной лампы накаливания, так и лампы накаливания серийного производства.



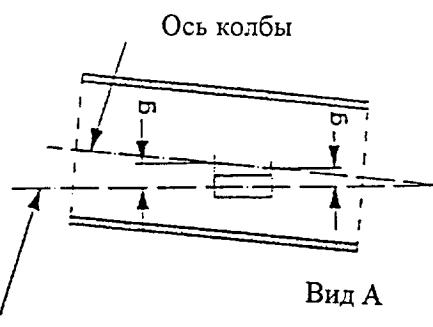
**Рис. 3**  
Зона без искажения 6/ и затемненная верхняя часть 7/



**Рис. 4**  
Зона без металлических частей 8/



**Рис. 5**  
Допустимое смещение оси нити накала 9/  
(только для эталонных ламп накаливания)



**Рис. 6**  
Эксцентриситет оси колбы 10/

6/ Стеклянная колба не должна давать оптического искажения в пределах углов  $\lambda_1$  и  $\lambda_2$ . Это требование распространяется на всю окружность колбы в пределах углов  $\lambda_1$  и  $\lambda_2$ .

7/ Светонепроницаемое покрытие должно распространяться на угол не менее  $\lambda_3$  и доходить по крайней мере до цилиндрической части колбы по всей ее верхней окружности.

8/ Конструкция внутренней части лампы должна быть такой, чтобы паразитные зеркальные изображения и световые отражения находились только над самой нитью накала, видимой в горизонтальном направлении (вид в направлении А, как показано на рис. 1 в спецификации Н8/1). В затемненной зоне, показанной на рис. 4, не должно быть никаких металлических частей, за исключением витков нити накала.

9/ Смещение нити накала относительно оси отсчета измеряется только в направлениях визирования А и В, как показано на рис. 1 в спецификации Н8/1.

Точками измерения являются точки, в которых проекция наружной части конечных витков, наиболее близкая или наиболее удаленная от плоскости отсчета, пересекает ось нити накала.

10/ Смещение оси нити накала относительно оси колбы, измеренное в двух плоскостях, параллельных плоскости отсчета, где проекция наружной части конечных витков, наиболее близкая или наиболее удаленная от плоскости отсчета, пересекает ось нити накала.

КАТЕГОРИИ Н8 И Н8А

Спецификация Н8/3

| Размеры в мм       | Лампы накаливания<br>серийного производства                      |            | Эталонная лампа<br>накаливания |
|--------------------|--|------------|--------------------------------|
|                    | 12 В   | 12 В       | 12 В                           |
| e <u>11/</u>       | 25,0   | <u>12/</u> | $25,0 \pm 0,1$                 |
| f <u>11/</u>       | 3,7  |            | $3,7 \pm 0,1$                  |
| g                  | 0,5 мин.   |            | у.с.                           |
| h1                 | 0  | <u>12/</u> | $0 \pm 0,1$                    |
| h2                 | 0  | <u>12/</u> | $0 \pm 0,15$                   |
| $\gamma^1$         | 50° мин.   |            | 50° мин.                       |
| $\gamma^2$         | 40° мин.   |            | 40° мин.                       |
| $\gamma^3$         | 30° мин.   |            | 30° мин.                       |
| Цоколь Н8: PGJ19-1 | в соответствии с публикацией МЭК 61<br>(спецификация 7004-110-2) |            |                                |
| H8A: PGJX19-1      |  |            |                                |

ЭЛЕКТРИЧЕСКИЕ И ФОТОМЕТРИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

|                             |                       |          |                     |
|-----------------------------|-----------------------|----------|---------------------|
| Номинальные<br>значения     | вольты                | 12       | 12                  |
|                             | ватты                 | 35       | 35                  |
| Испытательное<br>напряжение | вольты                | 13,2     |                     |
| Нормальные<br>значения      | ватты                 | 43 макс. | макс. 43 при 13,2 В |
|                             | световой<br>поток, лм | 800      |                     |
|                             | ±%                    | 15       |                     |

Контрольный световой поток для испытания фары: 600 лм при напряжении около 12 В

- 11/ Крайние точки нити накала определяются как точки, где проекция наружной части конечных витков пересекает ось нити накала; направлением визирования является направление A, как показано на рис. 1 в спецификации Н8/1.
- 12/ Контроль осуществляется с помощью "системы шаблона" (спецификация Н8/4).

## КАТЕГОРИИ Н8 И Н8А

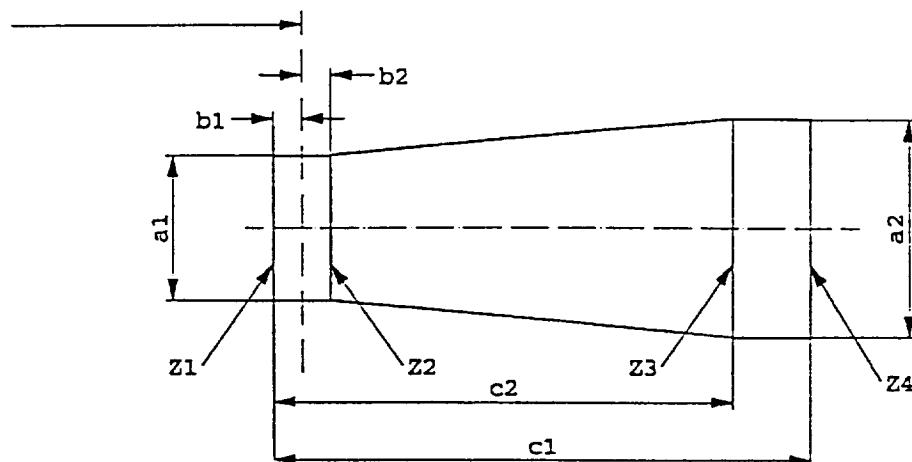
## Спецификация Н8/4

## Предписания в отношении контрольного экрана

Это испытание позволяет определить, удовлетворяет ли лампа накаливания предъявляемым требованиям, посредством контроля правильного расположения нити накала относительно оси отсчета и плоскости отсчета.

Размеры в мм

25,0 мм от  
плоскости отсчета



|      | a1        | a2        | b1 | b2   | c1  | c2  |
|------|-----------|-----------|----|------|-----|-----|
| 12 В | $d + 0,5$ | $d + 0,7$ |    | 0,25 | 4,6 | 3,5 |

$d$  = диаметр нити накала

Расположение нити накала контролируется только в направлениях А и В, как показано на рис. 1 в спецификации Н8/1.

Нить накала должна полностью располагаться в указанных пределах.

Крайние точки нити накала, определенные в сноске 11 к спецификации Н8/3, должны находиться между линиями Z1 и Z2 и между линиями Z3 и Z4.

КАТЕГОРИИ Н9 И Н9А

Спецификация Н9/1

Чертежи служат исключительно для иллюстрации основных размеров лампы накаливания

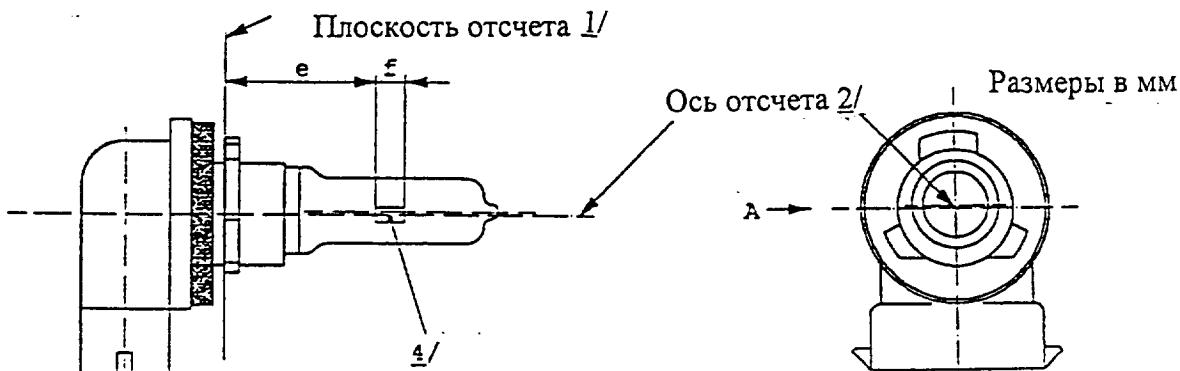


Рис. 1 - Основной чертеж

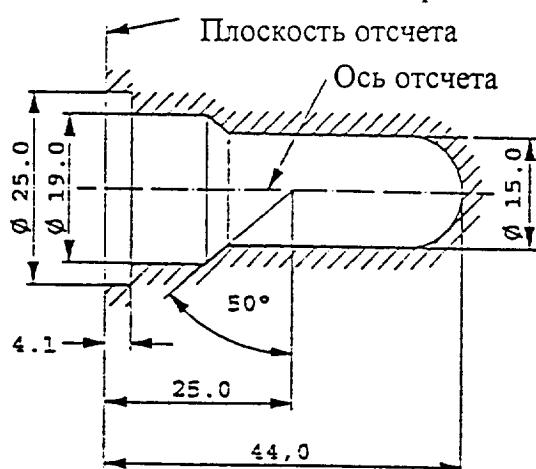


Рис.2 - Максимальные контуры лампы 3/

- 1/ Плоскость отсчета представляет собой плоскость, образуемую обратной стороной припаянного контактного фланца цоколя.
- 2/ Ось отсчета перпендикулярна плоскости отсчета и проходит через центр цоколя диаметром 19 мм.
- 3/ Стеклянная колба и точки опоры не должны выступать за пределы оболочки, как это показано на рисунке 2. Оболочка имеет концентрическую форму по отношению к оси отсчета.
- 4/ Примечания, касающиеся диаметра нити накала:
  - никаких ограничений на фактический диаметр не устанавливается, однако цель будущих разработок - довести  $d$  макс. до 1,4 мм;
  - один и тот же завод-изготовитель должен использовать единый диаметр нити накала в конструкции как эталонной лампы накаливания, так и лампы накаливания серийного производства.

КАТЕГОРИИ Н9 И Н9А

Спецификация Н9/2

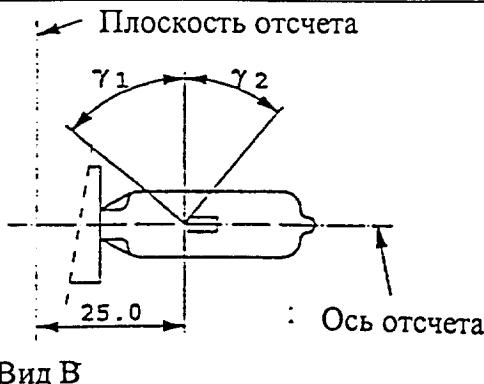


Рис. 3 - Зона без искажения<sup>5</sup>

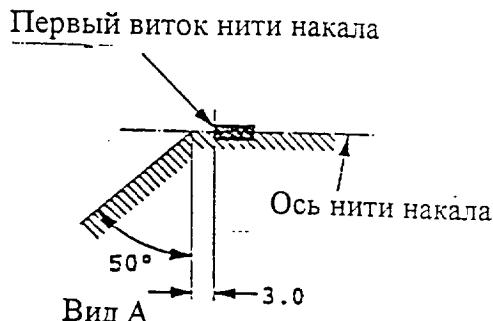


Рис. 4 - Зона без металлических частей 6/

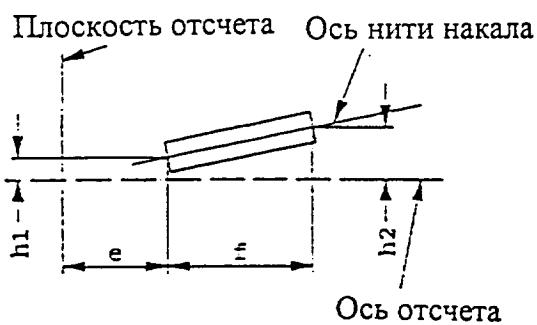


Рис. 5 - Смещение оси нити накала 7/  
(только для эталонных ламп накаливания)

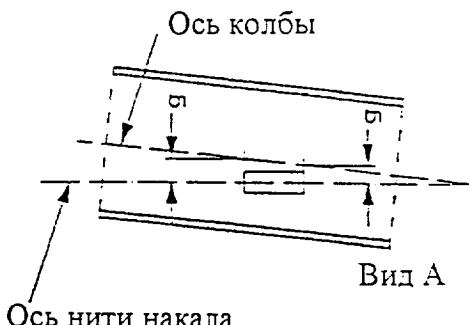


Рис. 6 - Эксцентриситет оси колбы 8/

- 5/ Стеклянная колба не должна давать оптического искажения в пределах углов  $\gamma_1$  и  $\gamma_2$ . Это требование распространяется на всю окружность колбы в пределах углов  $\gamma_1$  и  $\gamma_2$ .
- 6/ Конструкция внутренней части лампы должна быть такой, чтобы паразитные зеркальные изображения и световые отражения находились только над самой нитью накала, видимой в горизонтальном направлении (вид в направлении А, как показано на рис. 1 в спецификации Н9/1). В затемненной зоне, показанной на рис. 4, не должно быть никаких металлических частей, за исключением витков нити накала.
- 7/ Смещение нити накала относительно оси отсчета измеряется только в направлениях визирования А и В, как показано на рис. 1 в спецификации Н9/1. Точками измерения являются точки, в которых проекция наружной части конечных витков, наиболее близкая или наиболее удаленная от плоскости отсчета, пересекает ось нити накала.
- 8/ Смещение оси нити накала относительно оси колбы, измеренное в двух плоскостях, параллельных плоскости отсчета, где проекция наружной части конечных витков, наиболее близкая или наиболее удаленная от плоскости отсчета, пересекает ось нити накала.

КАТЕГОРИИ Н9 И Н9А

Спецификация Н9/3

| Размеры в мм    | Допуски  |                                |
|-----------------|--|--------------------------------|
|                 | Лампы накаливания<br>серийного<br>производства | Эталонная лампа<br>накаливания |
| e <u>9/ 10/</u> | 25   | <u>11/</u>                     |
| f <u>9/ 10/</u> | 4,8  | <u>11/</u>                     |
| g <u>9/</u>     | 0,70   | ± 0,5                          |
| h1              | 0  | <u>11/</u>                     |
| h2              | 0  | <u>12/</u>                     |
| γ <sub>1</sub>  | 50° мин.                                       | -                              |
| γ <sub>2</sub>  | 40° мин.                                       | -                              |

Цоколь Н9: PGJ19 - 5  
Н9: PGJX19 - 5 в соответствии с публикацией МЭК 61 (спецификации 7004-110-2)

ЭЛЕКТРИЧЕСКИЕ И ФОТОМЕТРИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

|                             |                    |          |          |
|-----------------------------|--------------------|----------|----------|
| Номинальные<br>значения     | вольты             | 12       | 12       |
|                             | ватты              | 65       | 65       |
| Испытательное<br>напряжение | вольты             | 13,2     | 13,2     |
| Нормальные<br>значения      | ватты              | 73 макс. | 73 макс. |
|                             | световой поток, лм | 2 100    |          |
|                             | ± %                | 10       |          |

Контрольный световой поток для испытания фар:

1 500 лм при напряжении около 12 В

- 9/ Направлением визирования является направление А, как показано на рис. 1 в спецификации Н9/1.
- 10/ Крайние точки нити накала определены в качестве точек, в которых при направлении визирования, определенном в сноске 9 выше, проекция наружной части конечных витков пересекает ось нити накала.
- 11/ Контроль осуществляется с помощью "системы шаблона" (спецификация Н9/4).
- 12/ Эксцентриситет измеряется только в направлениях визирования А и В, указанных на рис. 1 в спецификации Н9/1. Точками, между которыми должны производиться измерения, являются точки, в которых проекция наружной части конечных витков, наиболее близкая или наиболее удаленная от плоскости отчета, пересекает ось нити накала.

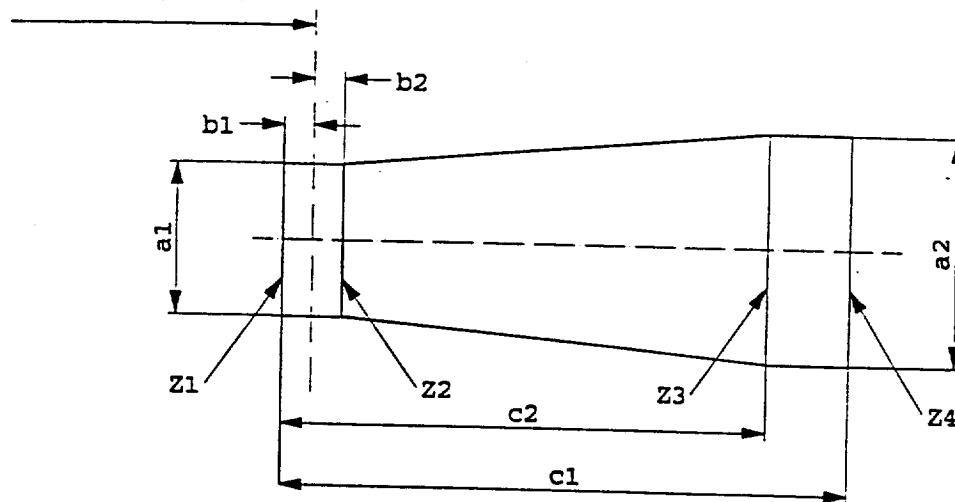
## КАТЕГОРИИ Н9 И Н9А

## Спецификация Н9/4

Предписание в отношении контрольного экрана

Это испытание позволяет определить, удовлетворяет ли лампа накаливания предъявляемым требованиям, посредством контроля, правильного расположения нити накала относительно оси отчета и плоскости отчета.

25,0 мм от  
плоскости отчета



|      | a1        | a2        | b1   | b2 | c1  | c2  |
|------|-----------|-----------|------|----|-----|-----|
| 12 В | $d + 0,4$ | $d + 0,7$ | 0,25 |    | 5,7 | 4,6 |

$d$  = диаметр нити накала

Расположение нити накала контролируется только в направлениях А и В, как показано на рис. 1 в спецификации Н9/1.

Нить накала должна полностью располагаться в указанных пределах.

Крайние точки нити накала, определенные в сноске 10 к спецификации Н9/3, должны находиться между линиями Z1 и Z2 и между линиями Z3 и Z4.

КАТЕГОРИИ Н11 И Н11А

Спецификация Н11/1

Чертежи служат исключительно для иллюстрации основных размеров лампы накаливания

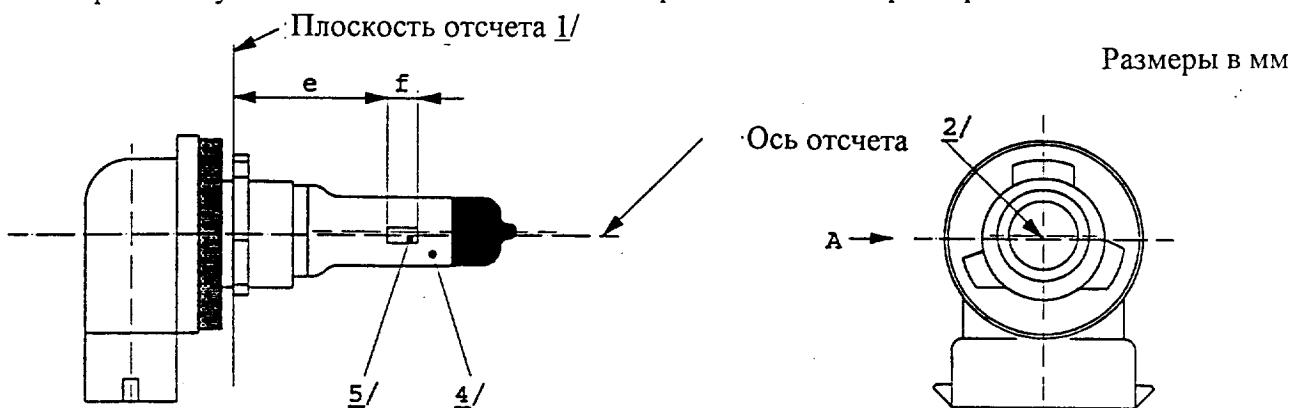


Рис. 1 - Основной чертеж

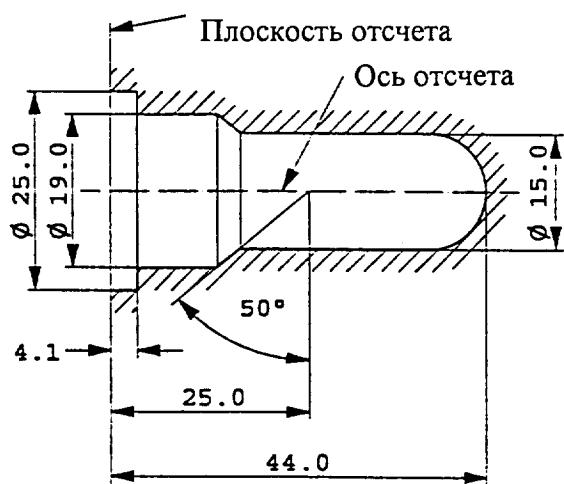
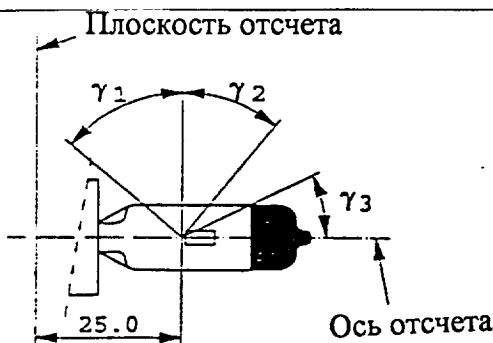


Рис.2 - Максимальные контуры лампы 3/

- 1/ Плоскость отсчета представляет собой плоскость, образуемую обратной стороной припаянного контактного фланца цоколя.
- 2/ Ось отсчета перпендикулярна плоскости отсчета и проходит через центр цоколя диаметром 19 мм.
- 3/ Стеклянная колба и точки опоры не должны выступать за пределы оболочки, как это показано на рисунке 2. Оболочка имеет концентрическую форму по отношению к оси отсчета.
- 4/ Колба должна быть бесцветной или желтого цвета.
- 5/ Примечания, касающиеся диаметра нити накала:
  - никаких ограничений на фактический диаметр не устанавливается, однако цель будущих разработок - довести  $d$  макс. до 1,4 мм;
  - один и тот же завод-изготовитель должен использовать единый диаметр нити накала в конструкции как эталонной лампы накаливания, так и лампы накаливания серийного производства.

## КАТЕГОРИИ Н11 И Н11А

## Спецификация Н11/2



Вид В



Вид А

Рис. 3. Зона без искажения 6/  
и затемненная верхняя часть 7/

Рис. 4. Зона без металлических частей 8/

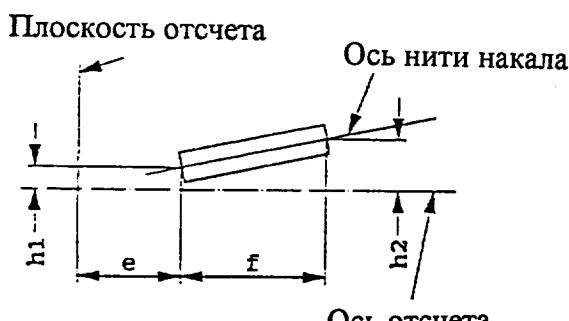


Рис. 5. Смещение оси нити накала 9/  
(только для эталонных ламп накаливания)

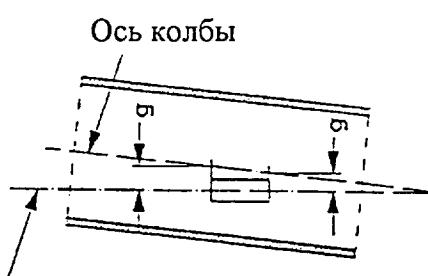


Рис. 6. Эксцентризитет оси колбы 10/

- 6/ Стеклянная колба не должна давать оптического искажения в пределах углов  $\gamma_1$  и  $\gamma_2$ . Это требование распространяется на всю окружность колбы в пределах углов  $\gamma_1$  и  $\gamma_2$ .
- 7/ Светонепроницаемое покрытие должно распространяться на угол не менее  $\gamma_3$  и доходить по крайней мере до цилиндрической части колбы по всей ее верхней окружности.
- 8/ Конструкция внутренней части лампы должна быть такой, чтобы паразитные зеркальные изображения и световые отражения находились только над самой нитью накала, видимой в горизонтальном направлении (вид в направлении А, как показано на рис. 1 в спецификации Н11/1).  
В затемненной зоне, показанной на рис. 4, не должно быть никаких металлических частей, за исключением витков нити накала.
- 9/ Смещение нити накала относительно оси отсчета измеряется только в направлениях визирования А и В, как показано на рис. 1 в спецификации Н11/1. Точками измерения являются точки, в которых проекция наружной части конечных витков, наиболее близкая или наиболее удаленная от плоскости отсчета, пересекает ось нити накала.
- 10/ Смещение оси нити накала относительно оси колбы, измеренное в двух плоскостях, параллельных плоскости отсчета, где проекция наружной части конечных витков, наиболее близкая или наиболее удаленная от плоскости отсчета, пересекает ось нити накала.

КАТЕГОРИИ H11 И H11A

Спецификация H11/3

| Размеры в мм  | Лампы накаливания<br>серийного производства                      |                | Эталонная лампа<br>накаливания |
|---|--|----------------|--------------------------------|
|   | 12 В   | 24 В           | 12 В                           |
| e <u>11/</u>  | 25,0   | <u>12/</u>     | $25,0 \pm 0,1$                 |
| f <u>11/</u>  | 4,5  | 5,3 <u>12/</u> | $4,5 \pm 0,1$                  |
| g   | 0,5 мин.   |                | в стадии рассмотрения          |
| H1  | 0  | <u>12/</u>     | $0 \pm 0,1$                    |
| H2  | 0  | <u>12/</u>     | $0 \pm 0,15$                   |
| $\gamma_1$  | 50° мин.   |                | 50° мин.                       |
| $\gamma_2$  | 40° мин.   |                | 40° мин.                       |
| $\gamma_3$  | 30° мин.   |                | 30° мин.                       |
| Цоколь H11: PGJ19-2<br>H11A: PGJX19-2   | в соответствии с публикацией МЭК 61<br>(спецификация 7004-110-2) |                |                                |
| <b>ЭЛЕКТРИЧЕСКИЕ И ФОТОМЕТРИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ</b>                             |  |                |                                |
| Номинальные<br>значения   | вольты   | 12             | 24                             |
|   | ватты  | 55             | 70                             |
| Испытательное<br>напряжение   | вольты   | 13,2           | 28,0                           |
| Нормальные<br>значения  | ватты  | 62 макс.       | 80 макс.                       |
|   | световой<br>поток, лм  | 1 350          | 1 600                          |
|   | $\pm \%$   | 10             | 10                             |
| Контрольный световой поток для испытания фары: 1 000 лм при напряжении около 12 В |  |                |                                |

- 11/ Крайние точки нити накала определяются как точки, в которых проекция наружной части конечных витков пересекает ось нити накала; направлением визирования является направление A, как показано на рис. 1 в спецификации H11/1.
- 12/ Контроль осуществляется с помощью "системы шаблона" (спецификация H11/4).

## КАТЕГОРИИ Н11 И Н11А

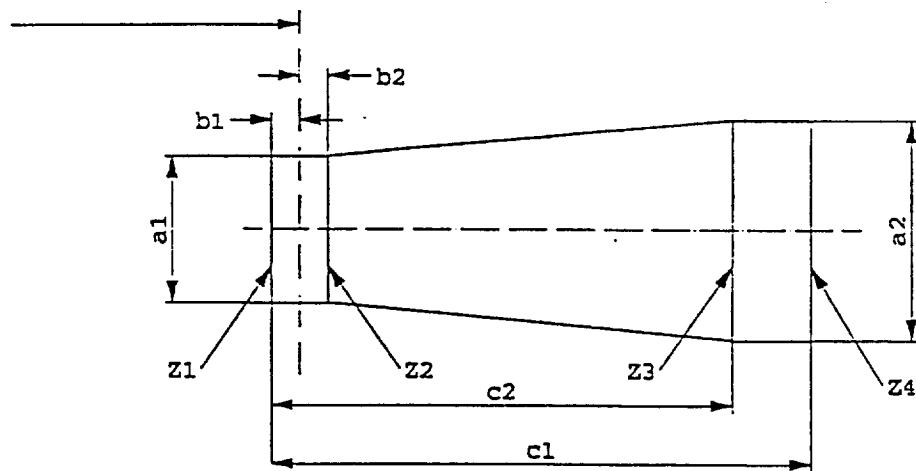
## Спецификация Н11/4

## Предписания в отношении контрольного экрана

Это испытание позволяет определить, удовлетворяет ли лампа накаливания предъявляемым требованиям, посредством контроля правильного расположения нити накала относительно оси отсчета и плоскости отсчета.

25,0 мм от  
плоскости отсчета

Размеры в мм



|      | a1        | a2        | b1 | b2   | c1  | c2  |
|------|-----------|-----------|----|------|-----|-----|
| 12 В | $d + 0,3$ | $d + 0,5$ |    | 0,2  | 5   | 4,0 |
| 24 В | $d + 0,6$ | $d + 1,0$ |    | 0,25 | 6,3 | 4,6 |

$d$  = диаметр нити накала

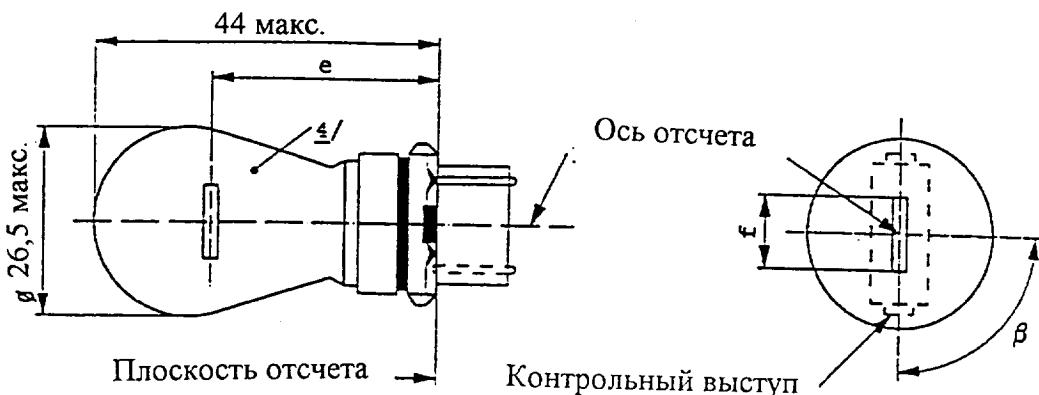
Расположение нити накала контролируется только в направлениях А и В, как показано на рис. 1 в спецификации Н11/1.

Нить накала должна полностью располагаться в указанных пределах.

Крайние точки нити накала, определенные в сноске 11/ к спецификации Н11/3, должны находиться между линиями Z1 и Z2 и между линиями Z3 и Z4.

## КАТЕГОРИИ WP21W И WPY21W

Спецификация WP21W/1



| РАЗМЕРЫ в мм  | Лампы накаливания серийного производства      |                                     |  | Эталонная лампа накаливания |
|---|---|-------------------------------------|--|-----------------------------|
|   | МИН.  | НОМ.                                | МАКС.  |                             |
| e   |   | 27,9 3/                             |  | 27,9 ± 0,3                  |
| f   | 5,5   | 6,0                                 | 7,0  | 6,0 ± 0,5                   |
| Боковое отклонение 2/                                 |   |                                     | 3/   | 0,0 ± 0,4                   |
| β   | 75° 3/  | 90°                                 | 105° 3/  | 90° ± 5°                    |
| Цоколь  | WP21W: WY2.5x16d<br>WPY21W: WZ2.5x16d         | в соответствии с публикацией МЭК 61 | (спецификация 7004 - 104B-1)<br>(спецификация 7004 - 104C-1) |                             |
| <b>ЭЛЕКТРИЧЕСКИЕ И ФОТОМЕТРИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ</b> |   |                                     |  |                             |
| Номинальные значения                                  | вольты  | 12                                  | 12   |                             |
|   | ватты   | 21                                  | 21   |                             |
| Испытательное напряжение                              | вольты  | 13,5                                |  |                             |
| Нормальные значения                                   | ватты   | 26,5 макс.                          | 26,5 макс. при 13,5 В  |                             |
|   | световой поток, лм                            | WP21W<br>WPY21W                     | 460 ± 15%<br>280 ± 20%                                       |                             |
|   | бесцветная колба:<br>колба автожелтого цвета: | 460<br>280                          | лм при напряжении около 13,5 В                               |                             |

1/ Ось отсчета определяется относительно контрольных выступов и проходит перпендикулярно плоскости отсчета.

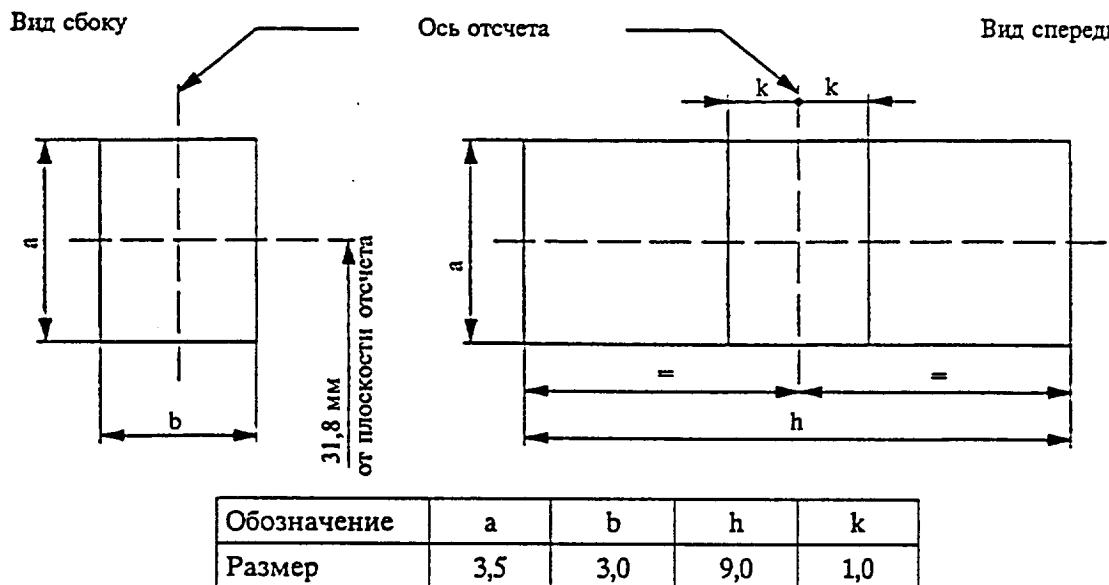
2/ Максимальное боковое отклонение центра нити накала относительно двух взаимно перпендикулярных плоскостей, которые проходят через ось отсчета и одна из которых проходит через ось контрольных выступов.

3/ Контроль осуществляется с помощью системы шаблона (спецификация WP21W/2).

4/ Свет, излучаемый лампами накаливания серийного производства, должен быть белым для категории WP21W и автожелтым для категории WPY21W. Свет, излучаемый эталонными лампами накаливания, должен быть белым для категории WP21W и белым или автожелтым для категории WPY21W. В случае эталонных ламп накаливания автожелтого цвета изменения температуры колбы не должны влиять на световой поток, так как это может негативно отразиться на результатах измерения фотометрических характеристик устройств сигнализации. Кроме того, цветовая характеристика должна находиться в нижней части зоны допуска.

### Предписания в отношении контрольного экрана

Это испытание позволяет определить, удовлетворяет ли лампа накаливания предъявляемым требованиям, путем контроля правильного расположения нити накала относительно оси отсчета и плоскости отсчета и оси, перпендикулярной, в пределах  $\pm 15^\circ$ , плоскости, проходящей через центр контрольного штифта и ось отсчета.



### Метод испытания и предписания

- Лампа накаливания устанавливается в патроне, который должен быть способен поворачиваться вокруг своей оси; на этом патроне имеются либо градуированная круглая шкала, либо упоры, установленные в соответствии с допускаемыми пределами углового смещения. Затем патрон поворачивается таким образом, чтобы на экране, на который проектируется изображение нити накала, был получен вид конца нити. Вид конца нити накала должен быть получен в допускаемых пределах углового смещения.
- Вид сбоку**  
Лампа накаливания располагается цоколем вниз при вертикальной оси отсчета, и нить накала рассматривается с конца; проекция нити накала должна располагаться полностью внутри прямоугольника высотой "a" и шириной "b", центр которого совмещается с теоретическим центром нити накала.

КАТЕГОРИИ WP21W и WPY2/W      Спецификация WP21W/2

---

3. Вид спереди

Лампа накаливания располагается цоколем вниз при вертикальной оси отсчета и рассматривается в направлении, перпендикулярном оси нити накала;

- 3.1 проекция нити накала должна располагаться полностью внутри прямоугольника высотой "a" и шириной "h", центр которого совмещается с теоретическим центром нити накала;
- 3.2 центр нити накала не должен смещаться относительно оси отсчета на расстояние, превышающее "k".

-----